

633860-2026 - Procedura konkurencyjna

Litwa – Usługi projektowania architektonicznego – Totoriškių ežero pakrantės Trakuose viešosios erdvės kompleksinio sutvarkymo projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos

OJ S 178/2026 15/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Trakų rajono savivaldybės administracija

E-mail: direktorius@trakai.lt

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Totoriškių ežero pakrantės Trakuose viešosios erdvės kompleksinio sutvarkymo projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos

Opis: VViešosios erdvės ir želdynų kompleksinio sutvarkymo, kitų inžinerinių statinių paskirties grupės (kitos paskirties statinių), susisiekiimo komunikacijų statinių paskirties grupės (gatvių paskirties statinio) – pėsčiųjų tako, inžinerinių tinklų paskirties grupės statinių (vandentiekio, nuotekų šalinimo, elektros tinklų paskirties statinių) Totoriškių ežero pakrantėje (atkarpa nuo Trakų g. iki ežero kranto), Trakuose, statybos projektas ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos. Numatyta suprojektuoti pėsčiųjų taką, lieptus ir aikšteles, viešąją maudyklą, mažosios architektūros elementus, apšvietimą, inžinerinius tinklus bei apie 160–170 m ilgio elektromechaninę keleivinę perkėlą per Totoriškių ežerą. Paslaugos apima reikalingų tyrimų atlikimą, projektinių sprendinių ir projekto parengimą bei suderinimą, reikalingų pritarimų ir statybą leidžiančio dokumento gavimą, projekto pateikimą ekspertizei ir koregavimą pagal jos pastabas bei projekto vykdymo priežiūrą statybos darbų metu. Projektas turi būti parengtas ir suderintas su Statytoju (Užsakovu), parengti projektiniai pasiūlymai turi būti viešinami teisės aktų nustatyta tvarka (jeigu to reikalauja teisės aktai). Pirmo etapo užbaigimas - statybą leidžiančio dokumento gavimas pagal projektinius pasiūlymus (jeigu to reikalauja teisės aktai). Prieš pradėdant rengti projektą privalu atlikti archeologinius ar kitus privalomuosius tyrimus, nuo kurių priklausys projekto apimtis ir projekto etapų kiekis. Vėliau privalomai gauti specialiuosius reikalavimus ir prisijungimo sąlygas, atlikti kitus tyrimus ir t.t. Surinkti būtinus duomenis, reikalingus Statinio projektui. Parengti, suderinti su Užsakovu bei jam perduoti Užsakovo planuojamo statyti Statinio pilnos sudėties projektą (toliau – Projektas). Organizuoti ir atlikti visus Sutartyje ir techninėje užduotyje numatytų darbų atlikimui; organizuoti Kūrybines dirbtuves; Privalomųjų tyrimų atlikimas; Analogų paieška Europoje; 2-3 gatvės variantų parengimas; jų pristatymas, aptarimas ir vertinimas, vieno varianto pasirinkimas – modeliavimas iš kelių variantų; pasirinkto varianto pristatymas visuomenei; Projektas rengiamas dviem etapais: pirma rengiami projektiniai pasiūlymai, pagal kuriuos išduodamas statybą leidžiantis dokumentas, vėliau – techninis darbo projektas (pagal poreikį); Projekto vykdymo priežiūros paslaugos statybos rangos darbų metu; Kitos techninėje užduotyje aprašytos paslaugos; parengti topografinių tyrinėjimų ataskaitą; atlikti projektinius inžinerinius

geologinius ir geotechninius tyrimus, gauti jų ataskaitą su tyrimų registravimo numeriu Žemės gelmių registre ir Lietuvos geologijos tarnybos rašto apie šios ataskaitos vertinimą ir priėmimą kopiją; gauti Žemės valdytojų sutikimus (esant poreikiui); gavus bendrosios, specialiosios ekspertizės ir derinimo IS Infostatyba institucijų pastabas atsižvelgti ir taisyti sprendinius. Veikiant Užsakovo vardu paslaugų tekėjas gauna statybą leidžiantį dokumentą ir visus kitus suderinimus, patvirtinimus ir leidimus, reikalingus techninio darbo projekto tinkamam parengimui ir vėlesniam Statinio statybos vykdymui, pagal parengtą techninį darbo projektą bei atlikti projekto vykdymo priežiūrą. Projekto užbaigimu laikomas teigiamas Techninio darbo projekto ekspertizės aktas.

Identifikator procedury: f837cca6-fba2-4953-ad23-8175a8e4f947

Wewnętrzny identyfikator: 9592605

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71220000 Usługi projektowania architektonicznego

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71248000 Nadzór nad projektem i dokumentacją

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Vytauto g. 33

Miejscowość: Trakai

Kod pocztowy: 21116

Podpodział krajowy (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Kraj: Litwa

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 50 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Totoriškių ežero pakrantės Trakuose viešosios erdvės kompleksinio sutvarkymo projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos

Opis: Viešosios erdvės ir želdynų kompleksinio sutvarkymo, kitų inžinerinių statinių paskirties grupės (kitos paskirties statinių), susisiekimo komunikacijų statinių paskirties grupės (gatvių paskirties statinio) – pėsčiųjų tako, inžinerinių tinklų paskirties grupės statinių (vandentiekio, nuotekų šalinimo, elektros tinklų paskirties statinių) Totoriškių ežero pakrantėje (atkarpa nuo Trakų g. iki ežero kranto), Trakuose, statybos projektas ir projekto vykdymo priežiūros paslaugos. Numatyta suprojektuoti pėsčiųjų taką, lieptus ir aikšteles, viešąją maudyklą, mažosios architektūros elementus, apšvietimą, inžinerinius tinklus bei apie 160–170 m ilgio elektromechaninę keleivinę perkėlą per Totoriškių ežerą. Paslaugos apima reikalingų tyrimų atlikimą, projektinių sprendinių ir projekto parengimą bei suderinimą, reikalingų pritirimų ir statybą leidžiančio dokumento gavimą, projekto pateikimą ekspertizei ir koregavimą pagal jos pastabas bei projekto vykdymo priežiūrą statybos darbų metu. Projektas turi būti parengtas ir

suderintas su Statytoju (Užsakovu), parengti projektiniai pasiūlymai turi būti viešinami teisės aktų nustatyta tvarka (jeigu to reikalauja teisės aktai). Pirmo etapo užbaigimas - statybą leidžiančio dokumento gavimas pagal projektinius pasiūlymus (jeigu to reikalauja teisės aktai). Prieš pradėdant rengti projektą privalu atlikti archeologinius ar kitus privalomuosius tyrimus, nuo kurių priklausys projekto apimtis ir projekto etapų kiekis. Vėliau privalomai gauti specialiuosius reikalavimus ir prisijungimo sąlygas, atlikti kitus tyrimus ir t.t. Surinkti būtinus duomenis, reikalingus Statinio projektui. Parengti, suderinti su Užsakovu bei jam perduoti Užsakovo planuojamo statyti Statinio pilnos sudėties projektą (toliau – Projektas). Organizuoti ir atlikti visus Sutartyje ir techninėje užduotyje numatytų darbų atlikimui; organizuoti Kūrybines dirbtuves; Privalomųjų tyrimų atlikimas; Analogų paieška Europoje; 2-3 gatvės variantų parengimas; jų pristatymas, aptarimas ir vertinimas, vieno varianto pasirinkimas – modeliavimas iš kelių variantų; pasirinkto varianto pristatymas visuomenei; Projektas rengiamas dviem etapais: pirma rengiami projektiniai pasiūlymai, pagal kuriuos išduodamas statybą leidžiantis dokumentas, vėliau – techninis darbo projektas (pagal poreikį); Projekto vykdymo priežiūros paslaugos statybos rangos darbų metu; Kitos techninėje užduotyje aprašytos paslaugos; parengti topografinių tyrinėjimų ataskaitą; atlikti projektinius inžinerinius geologinius ir geotechninius tyrimus, gauti jų ataskaitą su tyrimų registravimo numeriu Žemės gelmių registre ir Lietuvos geologijos tarnybos rašto apie šios ataskaitos vertinimą ir priėmimą kopiją; gauti Žemės valdytojų sutikimus (esant poreikiui); gavus bendrosios, specialiosios ekspertizės ir derinimo IS Infostatyba institucijų pastabas atsižvelgti ir taisyti sprendinius. Veikiant Užsakovo vardu paslaugų tiekėjas gauna statybą leidžiantį dokumentą ir visus kitus suderinimus, patvirtinimus ir leidimus, reikalingus techninio darbo projekto tinkamam parengimui ir vėlesniam Statinio statybos vykdymui, pagal parengtą techninį darbo projektą bei atlikti projekto vykdymo priežiūrą. Projekto užbaigimu laikomas teigiamas Techninio darbo projekto ekspertizės aktas.

Wewnętrzny identyfikator: 9592605

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71220000 Usługi projektowania architektonicznego

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71248000 Nadzór nad projektem i dokumentacją

Opcje:

Opis opcji: Tiekėjas turi teisę į Projekto parengimo termino pratęsimą, tačiau tik tuo atveju, jei atsiranda įrodymais pagrįstų kliūčių ar trukdymų, kurių atsiradimui Tiekėjas neturi įtakos ir už kuriuos jis neatsako, ir kurie sukelti ir priskirtini tretiesiems asmenims, ar kitų aplinkybių, kurių Tiekėjas negalėjo iš anksto numatyti. Aplinkybės, kuriomis grindžiama būtinybė pratęsti Projekto rengimo terminą, jokių būdu negali priklausyti nuo Tiekėjo. Kiekvienu tokiu atveju, Tiekėjas raštu nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 5 d. d., apie tai praneša Pirkėjui, pateikdamas minėtų aplinkybių egzistavimo įrodymus. Nurodytas aplinkybes vertina Pirkėjas. Pirkėjui sutikus, Projekto rengimo suteikimo terminas gali būti pratęsiamas tik minėtų aplinkybių egzistavimo laikotarpiui, bet ne ilgiau nei 1 mėnesio laikotarpiui. Vėluojant atlikti projekto parengimo etapus, terminas nepratęsiamas.

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Trakai

Kod pocztowy: 21116

Podpodział krajowy (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Kraj: Litwa

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 26 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 50 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: žalias pirkimas

Podejście do ograniczania wpływu na środowisko: Inne

Zielone zamówienia - Kryteria: Krajowe kryteria zielonych zamówień publicznych

Promowany cel społeczny: Równouprawnienie płci

Zamówienia na innowacje: Zamawiane roboty budowlane, dostawy lub usługi są nowatorskie lub znacznie ulepszone w porównaniu z innymi robotami budowlanymi, dostawami lub usługami już dostępnymi na rynku.

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Kaina

Opis: Tiekėjo pasiūlymo kainos balas (A) apskaičiuojamas mažiausios konkursui pasiūlytos kainos (Amin) ir vertinamo pasiūlymo kainos (Ap) santykį padauginant iš kainos lyginamojo svorio (X)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Personalo patirtis

Opis: Bp- vertinamo pasiūlymo kvalifikuoto želdynų projektų rengimo vadovo parengtų projektų skaičius dalinamas iš Bmax- maksimalaus želdynų projektų rengimo vadovo per pastaruosius 5 (penkis) metus parengtų projektų skaičiaus ir padauginus iš lyginamojo svorio y.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: litewski

Języki, w których dokumenty zamówienia (lub ich części) są nieoficjalnie dostępne: litewski

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 25/10/2026 23:45:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=9592605>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=9592605>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: litewski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 04/11/2026 09:00:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 04/11/2026 09:30:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=9592605>

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: nurodytos sutartyje

5.1.15. Techniki**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vilniaus apygardos teismas

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacja rozpatrująca oferty: Trakų rajono savivaldybės administracija

8. Organizacje**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Trakų rajono savivaldybės administracija

Numer rejestracyjny: 181626536

Adres pocztowy: Vytauto g. 33

Miejscowość: Trakai

Kod pocztowy: 21106

Podpodział krajowy (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Kraj: Litwa

E-mail: direktorius@trakai.lt

Telefon: +370 52858300

Adres strony internetowej: <https://www.trakai.lt/>

Profil nabywcy: <https://www.trakai.lt/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vilniaus apygardos teismas

Numer rejestracyjny: 193312970

Adres pocztowy: Gedimino pr. 40

Miejscowość: Vilnius

Kod pocztowy: 01501

Podpodział krajowy (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Kraj: Litwa

E-mail: vilniaus.apygardos@teismas.lt

Telefon: +370 70668369

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: European Dynamics S.A.

Numer rejestracyjny: 002024901000

Departament: European Dynamics S.A.

Miejscowość: Athens

Kod pocztowy: 15125

Podpodział krajowy (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Kraj: Grecja

E-mail: eproc-esender@eurodyn.com

Telefon: +30 2108094500

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 6b958df3-85cf-4772-b879-0c5a86a58673 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 12/09/2026 01:19:42 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: litewski

Numer publikacji ogłoszenia: 633860-2026

Numer wydania Dz.U. S: 178/2026

Data publikacji: 15/09/2026